

**CIRCOSCRIZIONE 3 ^**  
**San Paolo - Cenisia - Pozzo**  
**Strada - Cit Turin -**  
**Borgata Lesna**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI3 25 / 2023**

**30/05/2023**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 3 ^ - San Paolo - Cenisia - Pozzo**  
**Strada - Cit Turin - Borgata Lesna**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente TROISE Francesca, le Consigliere ed i Consiglieri:

AGLIERI RINELLA Francesco	DI GESU Alessandro Basilio	TITLI Marco
AGNINO Cosimo	DI MISCIO Massimo	VADALA' Anna
BALLONE Katia	GARETTO Sara	VENESIA Patrizia
BOLOGNESI Stefano	GIOVE Giuseppe Antonio	VIOLI Francesco
BUSCONI Emanuele	MOTZO Sabina	
CALIFANO Marianna	NOTARO Claudio	
CAPRI' Antonio	NOTO Giuseppe	
CHIASSA Federico	SCANAVINO Davide Mario	
	Carlo	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: DANTE Francesco - LOFFREDO Loredana - LONGHIN Matteo - PILLONI Alberto

Con la partecipazione del Segretario TURIANO Angelo

## SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C.3 - GESTIONE CONDIVISA DI PORZIONE DEL GIARDINO SAN PAOLO PROPOSTA DALL'ASSOCIAZIONE RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE. APPROVAZIONE FASE DI CO-PROGETTAZIONE NELL'AMBITO DEL REG. 391 PER IL GOVERNO DEI BENI COMUNI URBANI NELLA CITTA' DI TORINO.

La Presidente Francesca TROISE, di concerto con il Coordinatore della II Commissione Marco TITLI, della IV Commissione Alberto PILLONI, della V Commissione Emanuele BUSCONI e della VI Commissione Katia BALLONE, riferisce:

La Città di Torino con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2019-01609/070 del 2 dicembre 2019, esecutiva dal 16 dicembre 2019, ha approvato il Regolamento n. 391 concernente la collaborazione tra cittadini e l'Amministrazione per il governo dei beni comuni urbani, in vigore dal 16 gennaio 2020.

Con il Regolamento n. 391 la Città di Torino si è voluta dotare di uno strumento atto a definire le regole di identificazione, auto-governo e governo condiviso dei beni comuni, in attuazione a quanto sancito dalla Costituzione.

I principi a cui il Regolamento si ispira sono la fiducia e la buona fede, la pubblicità e la trasparenza, l'inclusione e l'accesso, le pari opportunità, il rispetto della dignità e il contrasto delle discriminazioni, la sostenibilità e la rigenerazione ecologica, la proporzionalità, l'adequatezza e la differenziazione, l'informalità, l'autonomia civica, la territorialità, la non surrogazione, la formazione e la consapevolezza.

Il negozio civico attraverso il quale la Città e i soggetti civici interessati definiscono il programma di cura e gestione del bene è il Patto di Collaborazione, che rappresenta il punto di arrivo della procedura che l'Amministrazione intende adottare e che è normata dagli artt. 11, 12 e 13 del Regolamento n. 391.

L'art. 12 (Iniziativa diretta dei soggetti civici), in merito alla procedura, prevede che siano direttamente i soggetti civici a poter presentare delle proposte di governo condiviso di beni che riconoscono come comuni, disponendo nel contempo l'iter procedurale e i passaggi politici e tecnici necessari per definire il Patto di Collaborazione, ovvero l'accordo stipulato tra l'Amministrazione e il privato.

Tutte le proposte formulate dai soggetti civici o su istanza della Pubblica Amministrazione, sono valutate dal Tavolo Tecnico, come previsto dall'art. 10 del suddetto Regolamento.

Nel rispetto e in armonia con l'art. 12 si colloca la proposta presentata dall'Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE a.p.s., acquisita dal Servizio Beni Comuni della Città di Torino con nota prot. n. 1248 del 25 giugno 2021 e dalla Circoscrizione 3 con nota prot. n. 266 del 31 gennaio 2023 (All. n. 2).

La proposta nasce come naturale esigenza dei cittadini che frequentano lo Spaccio di Cultura San Paolo, sito in Via Osasco 19/a, all'interno del Giardino San Paolo, nato nell'estate 2022 a seguito della riqualificazione dell'ex bocciofila ivi collocata, spazio pubblico che la Circoscrizione 3 ha assegnato, con concessione pluriennale, all'Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE a.p.s. al fine di convertirlo in Portineria di Comunità.

In particolare l'Associazione propone, previa sottoscrizione di apposito Patto di Collaborazione ai sensi del suddetto Regolamento, la gestione condivisa comune di una porzione del Giardino San Paolo, identificata nella planimetria allegata (All. n. 3), costituita dall'area verde che circonda la suddetta Portineria e dall'anfiteatro adiacente alla RSA di Via Spalato 14, che si affaccia sul giardino stesso.

La suddetta proposta è stata valutata positivamente dal Tavolo Tecnico nella seduta del 9 febbraio 2023 e assegnata, come collaborazione non ordinaria, alla competenza della Circoscrizione 3.

L'Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE è un'associazione culturale e di promozione sociale che ha come scopo la realizzazione di azioni socio-culturali volte alla valorizzazione e alla riproposizione delle culture popolari, nonché all'ideazione di nuove forme di comunità, partendo dai bisogni che emergono dalle narrazioni di chi abita i territori.

L'obiettivo della proposta presentata consiste proprio nel prendersi cura dell'area sopra indicata, attraverso la gestione vera e propria del verde; tale luogo potrà diventare più piacevole e vivibile, idoneo per attività botaniche, di pet therapy e ludico-sociali che vedranno coinvolti i bambini e le bambine che frequentano il giardino nonché gli anziani ospiti della RSA, per iniziative culturali rivolte ai cittadini del quartiere e per la realizzazione di aule studio a cielo aperto, facendone un importante punto di aggregazione per la comunità.

Tanto premesso, condividendo pienamente gli obiettivi e le azioni esposti nella proposta presentata, con il presente atto si intende dare avvio alla fase di co-progettazione per il governo condiviso dell'area in oggetto, dando atto che tale fase non costituisce, di per sé, garanzia di realizzabilità della proposta presentata e che nel corso dell'attività di co-progettazione questa potrà subire variazioni o non avere seguito.

Terminata positivamente la fase di co-progettazione, che vedrà la partecipazione dell'Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE a.p.s., della Circoscrizione 3 e dei referenti del Tavolo Tecnico della Città, si procederà con l'approvazione e la sottoscrizione del Patto di Collaborazione che consentirà al soggetto proponente di partecipare al governo condiviso dell'area suindicata.

Tutti gli interventi di natura tecnica, sia nella fase di co-progettazione che successivamente, nella fase di realizzazione, dovranno essere concordati con gli Uffici competenti della Circoscrizione 3 nel rispetto delle norme sulla sicurezza.

Le Parti si impegnano ad operare in base ad uno spirito di leale collaborazione per la migliore realizzazione del progetto, conformando la propria attività ai principi della fiducia reciproca, pubblicità, trasparenza, responsabilità, inclusività e apertura, pari opportunità e contrasto alle discriminazioni e agli altri principi ispiratori propri del Regolamento.

Si attesta di aver acquisito agli atti dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lettera e), della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio (All. n. 4).

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato (All. n. 1).

La proposta è stata illustrata e discussa nel corso della seduta di Commissione di Lavoro Permanente congiunta II, IV, V e VI del 16 marzo 2023.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, ai sensi di quanto previsto all'art. 12 del Regolamento n. 391 della Città di Torino, "Regolamento per il governo dei beni comuni urbani nella Città di Torino", l'avvio della fase di co-progettazione per la realizzazione della proposta progettuale (All. n. 2) presentata dal soggetto civico Associazione RETE ITALIANA DI CULTURA POPOLARE a.p.s. per la cura, la manutenzione e l'animazione socio/culturale dell'area verde pubblica costituita da una porzione del Giardino San Paolo, identificata nella planimetria allegata (All. n. 3), situata nel territorio della Circoscrizione 3;
2. di demandare, conclusa positivamente la fase di co-progettazione, a successivo provvedimento deliberativo l'approvazione dello schema del Patto di Collaborazione da parte del Consiglio Circoscrizionale;
3. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, comma 9, lettera e), Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio (All. n. 4);
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza ed è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato (All. n. 1).

La Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per appello nominale il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti 21

Votanti 21

Voti Favorevoli 21 (Aglieri Rinella, Agnino, Ballone, Bolognesi, Busconi, Califano, Capri, Chiassa, Di Gesu, Di Miscio, Garetto, Giove, Motzo, Notaro, Noto, Scanavino, Titli, Troise, Vadalà, Venesia e Violi)

## DELIBERA

di approvare i punti 1), 2), 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Angelo Turiano

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.





LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

LA PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesca Troise

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Angelo Turiano

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI3-25-2023-All\_1-ALL1-VIE\_co-progettazione\_patto\_Giardino\_San\_Paolo.pdf 
2. DELCI3-25-2023-All\_2-ALL2-Proposta\_gestione\_condivisa\_Giardino\_San\_Paolo.pdf 
3. DELCI3-25-2023-All\_3-ALL3-Planimetria\_Giardino\_San\_Paolo.pdf 
4. DELCI3-25-2023-All\_4-ALL4 - LEGGE\_190-2012 -  
\_RETE\_ITALIANA\_CULTURA\_POPOLARE.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento